



Mayor Katjana Ballantyne
invites you to

CIVIC DAY

Saturday, April 5, 2025 | Noon to 4 p.m.

City Hall & City Hall Concourse

93 Highland Avenue

Rain Location: Somerville High School (81 Highland Ave.)

ACTIVITIES
FOOD
MUSIC
...AND MORE!



**Language support available
onsite from SomerViva: Office
of Immigrant Affairs staff.**



Persons with disabilities who need auxiliary aids or reasonable modifications should please contact Adrienne Pomeroy in advance at 617-625-6600 x 2059 or ADA@somervillema.gov.



A Prefeita Katjana Ballantyne convida para o evento

DIA CÍVICO

Sábado, 05 de abril de 2025 | 12h às 16h

Prédio da Prefeitura & área externa

93 Highland Avenue

Local em caso de chuva: Somerville High School

**ATIVIDADES,
COMIDA,
MÚSICA,
...E MUITO MAIS!**



**Suporte para idiomas disponível
no local pela equipe do
SomerViva: Escritório de
Assuntos para Imigrantes**



Pessoas com deficiências que necessitem de suporte adicional ou acomodações razoáveis devem entrar em contato com Adrienne Pomeroy antecipadamente pelo telefone 617-625-6600, ramal 2059, ou pelo e-mail ADA@somervillema.gov.



La Alcaldesa Katjana Ballantyne le Invita al

DÍA CÍVICO

5 de abril, 2025 | 12 p.m. a 4 p.m.

Edificio Municipal de Somerville

93 Highland Avenue

Lugar en caso de lluvia : Somerville High School

**RECORRIDOS POR
LA ALCALDÍA,
ACTIVIDADES,
COMIDA
MÚSICA
...Y MÁS!**



**Habrà apoyo en su idioma
proporcionado por el personal
de SomerViva: Oficina de
Asuntos para los Inmigrantes.**



Las personas con discapacidades que necesitan ayudas auxiliares o modificaciones razonables deben comunicarse con anticipación con Adrienne Pomeroy al 617-625-6600 x 2059 o ADA@somervillema.gov.



Majistra Katjana Ballantyne ap envite ou nan

JOU SIVIK

Samdi 5 Avril 2025 | A midi pou 4 p.m.
nan City Hall la & City Hall Concourse
ki nan 93 Highland Avenue

Lokasyon si li fè lapli: Somerville High School (81 Highland Ave.)

**AKTIVITE
MANJE
MISIK
...AK PLIS BAGAY!**



Ap gen asistans entepretasyon
nan lang ou ki disponib sou plas
nan men anplwaye SomerViva
yo: Ofis pou Zafè Imigran an.



Moun ki gen andikape ki bezwen èd oksilyè oswa modifikasyon
rezonab ta dwe kontakte Adrienne Pomeroy davans nan 617-
625-6600 x 2059 oswa ADA@somervillema.gov.



मेयर काटियाना व्यालेण्टाईनले तपाईंलाई
नागरिक दिवस
CIVIC DAY

मा आमन्त्रित गर्नु भएको छ।

शनिवार, अप्रिल ०५, २०२५ । मध्यान्न देखी दिउँसो ४:०० बजे सम्म
सिटिहल तथा सिटिहल कनकोर्ष
९३ हाईल्याण्ड एभिन्यु

बर्षाति भएमा स्थान: समरभिल माध्यामिक बिद्यालय (८१ हाईल्याण्ड एभिन्यु)



विभिन्न गतिविधिहरू
खाना/खाजा
गीतसंगित
... तथा अन्य!

समरभिभा: आप्रवासी मामिलाको कार्यालय
(SomerVIVA: Office of Immigrant
Affairs) का कर्मचारिहरुबाट सोही स्थलमै
भाषा सहयोग पनि उपलब्ध हुनेछ।



अपाङ्गता तथा अशक्तता भएका व्यक्तिहरू जसलाई अन्य सहायताहरू वा उचित परिमार्जनहरू
आवश्यक हुन्छ वहाँहरूले कृपया एड्रियन पमोरोईलाई (६१७)-६२५-६६०० X२०५९ मा फोन
मार्फत वा ADA@somervillema.gov मा ईमेल मार्फत अग्रिम सम्पर्क गर्नुपर्छ।



卡佳娜·巴蘭坦市長誠邀您參加

市政日

2025 年 4 月 5 日 | 正午 12 時至下午 4 時

市政廳和市政廳廣場

地址: 93 Highland Avenue

**如遇雨天，將移師至薩默維爾高中舉行*

市政廳導覽
活動
食物
音樂
還有更多精彩內容!



現場的精彩薩默：移民事務辦事處
職員將會提供語言協助。



殘障人士如需要任何輔助工具或合理的政策及程式修訂，請致電
617-625-6600，分機號碼 2059 或發送電郵至
ADA@somervillema.gov 聯繫 Adrienne Pomeroy。



卡佳娜·巴兰坦市长邀请您参加

市政日

2025 年 4 月 5 日 | 中午 12 点至下午 4 点

市政厅及市政厅广场

地址: 93 Highland Avenue

如果下雨，举办地点将转移至萨默维尔高中

市政厅参观
活动
食物
音乐
还有更多精彩内容



现场有移民事务办公室SomerViva
工作人员提供的语言支持。



残疾人士需要任何辅助工具或合理的政策及程式修订，请提前联系
Adrienne Pomeroy，电话：617-625-6600，分机号码2059 或者
发送邮箱至：ADA@somervillema.gov。